



Nederlandse Vereniging van Fokkers van Edelpelsdieren  
Molenweg 7, 6612 AE Nederasselt,  
telefoon 08892-1980.



#### LEGPENNING VAN DE NEDERLANDSE VERENIGING VAN FOKKERS VAN EDELPELSDIEREN. (N.F.E.)

De N.F.E. is een nationale organisatie, waarin alle belangen van de Nederlandse Pelsdierenhouderij zijn vertegenwoordigd. In een reeks van meer dan 50 jaar vertegenwoordigt zij haar leden op nationaal en internationaal niveau. Het bestuur wordt terzijde gestaan door een sekretariaat, maar in niet mindere mate door vele vrienden, waar zij altijd een beroep op kan doen.

Om in voorkomende gevallen van haar waardering blijk te kunnen geven, heeft de algemene vergadering van de Vereniging een legpenning ingesteld, die een tastbaar symbool is van haar dankbaarheid.

De penning, die ontworpen is op de ateliers van de Koninklijke Begeer Fabrieken, draagt de symbolen van de Nederlandse pelsdierenindustrie: vossen en marterachtigen. De zin, die haar erkentelijkheid uitdrukt, is in het Latijn om zo het internationale karakter van deze bedrijfstak tot uitdrukking te brengen.

Het hoofdbestuur komt in een speciale zitting bijeen tot benoeming van een kandidaat voor de legpenning. Aan deze benoeming ligt een unaniem besluit ten grondslag.

#### COMMEMORATIVE MEDAL OF THE DUTCH FUR BREEDERS ASSOCIATION (N.F.E.)

N.F.E. is the national organization representing the interests of fur breeding in The Netherlands. During more than fifty years the association has represented its membership, both at home and abroad. The Board is assisted by a secretariat and by its many friends who are always ready to help out.

In order to give expression to its appreciation of such assistance the general members' meeting of the association has introduced a commemorative medal, as a tangible token of its gratitude.

This commemorative medal, designed in the studio of Koninklijke Begeer Fabrieken, depicts the symbols of the Netherlands' fur industry: foxes and mustelidae. The text expressing the association's thankfulness, is in Latin, to underline the international character of this sector.

The Board will meet in special session to nominate a candidate for the award of the commemorative medal. The nomination will be on the basis of an unanimous decision.

#### GEDENKMÜNZE DES NIEDERLÄNDISCHEN VERBANDES DER EDELPELTIERZÜCHTER (N.F.E.)

Der überregionale NFE-Dachverband vertritt die Interessen der niederländischen Edelpelztierzucht und Züchter und ist bereits seit über 50 Jahren auf nationaler und internationaler Ebene tätig. Ein tatkräftiges Sekretariat unterstützt den Vorstand bei der Verbandsarbeit, die auch von zahlreichen, jederzeit hilfsbereiten Freunden und Gönnern angemessen gefördert wird.

Als Zeichen des Dankes und der Anerkennung hat die Verbandshauptversammlung die Herausgabe einer Gedenkmünze beschlossen, die als konkretes Symbol ihrer angebrachten Würdigung zu verstehen ist.

Gestalter dieser Münze waren die Ateliers der Koninklijke Begeer Fabrieken. Sie zeigt die Symbole der niederländischen Pelztierindustrie: Füchse und Marderrassen. Der die Anerkennung des Verbandes unterstreichende Leitspruch in der lateinischen Sprache soll den internationalen Charakter dieser Branche hervorheben.

Der Hauptvorstand wird in einer Sondersitzung durch einheitlichen Beschluss den sich verdienstvoll gemachten Empfänger dieser Gedenkmünze ernennen.